


FOLIO

PERIODICALS

PER  
FOLIO  
BX  
4878  
.M46  
v.25:1



Digitized by the Internet Archive  
in 2018 with funding from  
Princeton Theological Seminary Library

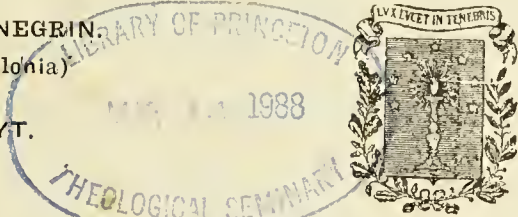
# MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Fillip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.  
Ombúes de Lavallo (Dpto. de Colonia)

Administrador: OSCAR R. DAVYT.  
Colonia Valdense.



Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yf 1276.

Montevideo. — Teléfono 2-53-15

## CONTENIDO:

Preparando la Pascua. — De nuevo con vosotros. — Del nuevo Administrador. — Actos de la XL Conferencia del Distrito. — Asamblea de la Confederación de Iglesias Evangélicas. — Los Valdenses en Buenos Aires. — "Renacimiento". — Recordando el 17 de Febrero en los Valles. — Una nota de Agradecimiento. — Cuatro generaciones. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

## Preparando la Pascua

(Mateo 26/17)

Todos los hebreos celebraban —y los hebreos ereyentes la celebran aún— una gran fiesta a la vez religiosa y nacional; la Pascua. Ella les recordaba la liberación portentosa que Dios había obrado a su favor al saarlos con "mano fuerte" de Egipto, de la dura esclavitud. Para celebrarla dignamente, debían proceder a una cuidadosa preparación. Y lo más esencial de ella consistía en comer durante los 7 días precedentes pan sin leudar. Más aún: no debía ser hallado siquiera un mendrugo de masa que hubiese fermentado, en sus hogares.

Los cristianos celebramos también dentro de pocos días, la Pascua. Pero no lo hacemos comiendo un cordero asado, con pan sin leudar, vino y hierbas amargas. Es que con ella no celebramos tampoco el mismo hecho que los israelitas, si bien aquel es símbolo y figura de nuestra propia liberación. Los cristianos, siguiendo la orden de nuestro Salvador, celebramos la Pascua simplemente con pan y vino, elementos que según sus palabras, simbolizan su cuerpo y su sangre ofrecidos en sacrificio expiatorio en la Cruz, para redimirnos, no de una esclavitud física o política, como la de los hebreos, sino de la peor de las esclavitudes: la del pecado. La institución de la Pascua hebrea respondía a un motivo de recuerdo y de constante amonestación para ellos y sus descendientes: recordar año tras año la liberación que Dios había hecho de ellos, haciéndolos salir apresuradamente de Egipto, en aquella misma noche en que era muerto el inocente cordero con cuya sangre debían marcarse las puertas de los hogares israelitas, para que en ellos no entrara el ángel de la muerte.

De semejante manera, nosotros los cristianos, cada vez que celebramos la Santa Cena, o Pascua cristiana, de acuerdo al mandato del Maestro, conmemoramos su muerte Redentora por nosotros en la cruz.

De modo que si los israelitas debían proceder a una cuidadosa preparación de su fiesta nacional, ¡con cuánta mayor atención y respeto debemos los cristianos prepararnos para celebrar nuestra Pascua, de infinito mayor valor que aquella! Los hebreos debían quitar todo rastro de levadura, que para ellos era símbolo de corrupción, de cosa "immunda", a fin de que nada impuro llegase a contaminar el sagrado recuerdo de la Pascua. De semejante manera, lo primero que tenemos que hacer los cristianos, a fin de celebrar dignamente y con provecho nuestra Pascua, es quitar todo rastro de "vieja levadura", de rencillas, de egoísmos, de impurezas; estas cosas, y no la levadura material, contaminarían la pureza de nuestra conmemoración cristiana. ¡Cuántas veces ereemos ha-

"Mas él herido fué por nuestras rebeliones, molido por nuestros pecados: el castigo de nuestra paz sobre él; y por su llaga fuimos nosotros curados".  
"...Jehová cargó en él el pecado de todos nosotros".

(Isaías 53/5, 6)

ber desterrado de nuestro corazón todo mal sentimiento, pero luego si eserutamos un poco más, descubrimos que allá escondido, escapando casi a toda mirada humana, había un resto de maldad, de egoísmo, de propósitos inconfesados que en poco tiempo habrían de leudar y contaminar todo nuestro pensamiento, nuestras palabras y nuestras acciones! Ciertamente, necesitamos una buena luz para descubrir parcelas quizá pequeñísimas de la levadura del mal dentro de nosotros mismos. Tomemos, pues, la lámpara de Dios que es su palabra, y a su luz descubrimos muchas cosas que antes no habíamos hallado en nosotros mismos, a pesar de intensa búsqueda.

Luego, la gratitud hacia Dios debe ser un sentimiento que desborde de nuestra vi-

da entera, al acercarnos a estas sagradas recordaciones de la Semana Santa. El don de Dios en su propio Hijo Unigénito, es un acto de amor que el ser humano no puede comprender. Todo lo que podemos hacer es aceptarlo humillados y agradecidos, tratando de que, por nuestra negligencia no sea en vano para nosotros. Tenemos que aceptarlo y hacerlo nuestro, de modo que el Cristo resucitado esté realmente viviente en nuestra vida de cada día y de cada momento.

Finalmente, en señal de gratitud y de reconocimiento a Dios, los hebreos debían, al vivir en la tierra de libertad, consagrarse enteramente a cumplir con los mandamientos de su Dios y libertador. Debían ser por sus vidas una predicación constante del poder y del amor de aquel que los había salvado, que había luchado por ellos y los había llevado a la tierra prometida.

¿Qué haremos nosotros para predicar diariamente que hemos sido salvados del pecado por la muerte de Cristo? Ante todo viviremos como "nuevas criaturas", que, habiendo crucificado en la cruz también sus pecados, han resucitado con Cristo a la nueva vida. Lo diremos con nuestras vidas, con nuestro gozo cristiano, con nuestro amor a Dios y a nuestros semejantes. Diremos con nuestras vidas que aquel que resucitó a Cristo de entre los muertos, nos dió también a nosotros una vida nueva y potente que nos hace realmente libres y vencedores sobre toda forma de mal.

Si así lo hacemos, si nos preparamos debidamente para celebrar una vez más el sacrificio redentor de Cristo, Dios no dejará de hacer oír su voz de amor y de perdón a través de la cruz del Calvario.

Los discípulos preguntaron al Maestro "¿Dónde quieres que aderezemos la Cena"? El les indicó un aposento especialmente preparado. Hoy él quiere que preparemos nuestro corazón para celebrar con él su propio sacrificio Redentor. Escuchemos su invitación.

C. N.

## De nuevo con vosotros

A la Comisión Ejecutiva nombrada por la última Conferencia del Distrito, le ha parecido bien confirmar al que suscribe como Director de "Mensajero Valdense". Tendremos pues, Dios mediante, por un año más el privilegio de estar quincenalmente en contacto espiritual con la familia valdense sud-americana.

Para la mejor y más eficaz marcha de nuestro periódico, esperamos una vez más la entusiasta colaboración de todos: los Obreros del Distrito ya han demostrado en el curso del año último, su buena voluntad en cooperar con provechosas meditaciones, y ya hemos planeado el trabajo a fin de que todos tengan una participación activa en él. Esperamos la colaboración de los lectores, para que hagan llegar a los correos las noticias que ellos no pueden obtener por sus propios medios; y esperamos también que algunos laicos se decidan a enriquecer las páginas del periódico con oportunos artículos de interés y provecho general.

Recomendamos a los niños la página a ellos dedicada, que continuará bajo la acertada dirección de la Srta. Blanca E. Pons. Para las socias de las distintas sociedades de Señoras y Señoritas, estará la página Femenina, como el año pasado bajo la acertada dirección de la Sra. Lidia B. de Revel. Hemos observado que reclama noticias de las Ligas, y hacemos nuestro su llamado, a fin de que esa página sea realmente de interés y provecho para las distintas Ligas Femeninas Valdensas. En cuanto a la sección de la Juventud, estará previsoramente a cargo del Director, por lo que éste agradece profundamente toda colaboración que para ella se le envíe, especialmente de parte de los jóvenes.

Dos palabras sobre la **Administración**. Son muchas las circunstancias de la vida en que no se sabe si reír o llorar. Algo así sucede con la Administración de Mensajero Valdense. El que con todo acierto dirigiera sus finanzas por unos tres años, el profesor Daniel Davit Tron, ha sido llamado a dirigir el prestigioso Lieco "Daniel Armand Ugon", de C. Valdense, razón por la cual no podrá seguir ocupando la administración de nuestro periódico que exige eiertamente tiempo y dedicación. Al felicitarle de todo corazón por este merecido ascenso que es en último término un reconocimiento a sus capacidades docentes y a su consagración a la enseñanza, no podemos menos que lamentar no tenerle más a nuestro lado en la dirección de las finanzas del periódico.

Damos al mismo tiempo la más cordial bienvenida a su sucesor, el Sr. Oscar R. Davyt, quien se ha destacado ya en tareas similares, y de quien estamos seguros dará también lo mejor de su inteligencia y de su juventud al órgano oficial de la Iglesia, como lo hiciera con acierto en el de la juventud. Invitamos pues a los suscriptores y Agentes a colaborar activamente con él, abonando con puntualidad las suscripciones los unos, cobrándolas y remitiéndolas

con la mayor claridad posible los otros.

Mensajero Valdense no es la propiedad de dos o tres personas: es de toda la Iglesia, y de todos sus miembros: todos, pues, tienen el deber y el interés de que sea siempre mejor informado, que contenga artículos de edificación y de instrucción; que sea finalmente, un sólido lazo que una entre sí a la dispersa familia valdense de América del Sur. Esperamos, pues, confiados la colaboración de todos.

Carlos Negrin  
Director

—000—

## Del nuevo Administrador

Al hacerme cargo, por pedido de la Comisión Ejecutiva, de la Administración de "Mensajero Valdense", me es grato saludar cordialmente a todos los agentes que colaboran en la misma, así como a los lectores en general.

Al propio tiempo, recuerdo a todos que estoy a su completa disposición por cualquier asunto.

Todos los pagos que no se hagan directamente o por intermedio de terceros, deben hacerse por giro postal, a mi nombre y dirección.

Oscar R. Davyt.  
Administrador

—000—

## Actos de la XL Conferencia del Distrito

(Tarariras, marzo 6-9 de 1944)

1.º — El 6 de marzo de 1944 se inicia la Conferencia a las 15.00 horas, en el Templo de Tarariras, con un Culto de apertura a cargo del Pastor Wilfrido Artus, quien se basa en el texto que se halla en Mateo 5:20.

2.º — El día siguiente, 7 de marzo, a las 8.30 horas, bajo la presidencia del Pastor de mayor edad en actividad de servicio, señor Emilio H. Ganz, y actuando en secretaría el delegado Oscar R. Davyt, se constituye la Conferencia en la forma siguiente:

MIEMBROS CON VOZ Y VOTO: a) **Obreros de las Iglesias**. C. Cosmopolita, pastor Emilio H. Ganz; C. Miguelete, pastor Carlos Negrin; San Salvador, pastor Juan Tron; C. Belgrano, Evangelista C. Alberto Griot; C. Iris, pastor Wilfrido Artus; C. Valdense, pastor Ernesto Tron; el Evangelista al servicio del Distrito, señor Elio Maggi.

b) **Pastor emérito**, señor Enrique Beux.

c) **Delegados de las Iglesias** C. Valdense, señores Emilio Roland, Claudio Geymonat y Daniel Davit Tron; C. Cosmopolita, Emilio Gonnet, M. Alberto Baridon y Enrique Rivoir; Tarariras, señores Pablo M. Salomon, Enrique Gonnet, J. Lindolfo Baro-

lin y Esteban Guigou; Ombúes de Lavalle, señores Emilio Felix y J. Augusto Felix; C. Miguelete, señores Enrique Rostan y José Rostagnol Favat; San Salvador, señores Emilio A. Rostan y Francisco Berton; Nueva Valdense, señor Humberto Davyt; C. Belgrano, señora Cecilia A. M. de Griot y Esteban Rostagnol S.; C. Iris, señores Oscar Artus, Amado Dalmas, Ricardo Rostan y Teófilo Vigna; d) el delegado de la Federación Juvenil Valdense, señor Oscar R. Davyt; la delegada de la Federación Femenina Valdense, señora Celina R. de Davyt; e) el miembro de la Comisión Ejecutiva, señor Víctor A. Geymonat; f) la Directora del Hogar para Ancianos, Srta. Agustina Artus.

MIEMBROS CON VOZ: El delegado fraternal de la Iglesia en formación, de Arroyo Negro, Sr. Humberto E. Perrachon; el delegado fraternal de la Iglesia Metodista, Dr. Sante Uberto Barbieri; el representante de la Sociedad Bíblica Americana, pastor Dello Coconi; los Estudiantes en Teología, jóvenes Mario Bertinat y Ricardo Ribeiro; el delegado fraternal de la Iglesia de Nueva Helvecia, señor Federico Ilhenfeld; el pastor Emmanuel Galland, miembro de la Comisión del Hogar para Ancianos; los señores Emilio A. Ugon y Pablo E. Benech, miembros de la Comisión de Colonización.

3.º — La Conferencia se da su Mesa Directiva, integrada en la siguiente forma: Presidente, pastor Silvio Long; Vice-presidente, señor Pablo M. Salomon; Secretarios señores Oscar R. Davyt, Wilfrido Artus, C. Alberto Griot y Sra. Cecilia A. M. de Griot.

4.º — Es nombrada la siguiente Comisión de propuestas: Pastor Carlos Negrin y señores M. Alberto Baridon y Daniel Davit Tron.

5.º — La Conferencia escucha la lectura del Informe de la Comisión Ejecutiva, presentado por su presidente pastor Juan Tron, siendo aprobado.

6.º — La Conferencia encarga a la Mesa que envíe un saludo al Pastor Pedro Bounous.

7.º — La Conferencia recibe, de parte del Dr. Sante U. Barbieri, un voto de agradecimiento a las Iglesias Valdensas por el apoyo prestado por éstas a la Facultad E. de Teología.

8.º — La Conferencia tiene un momento de oración de intercesión por la Iglesia Madre y todas aquellas Iglesias en general que sufren las terribles consecuencias de la guerra.

9.º — La Conferencia recomienda a la futura Comisión Ejecutiva que estudie y trate de resolver el problema planteado por el pedido de un Obrero de la Congregación Evangélica de N. Helvecia y de las necesidades de las Iglesias de Nueva Valdense y de Arroyo Negro, en base a las ideas cambiadas por los delegados.

10. — La Conferencia, en tática aprobación de lo expuesto en la Conclusión del Informe de la Comisión Ejecutiva, se pone en pie y pide sea publicada en **Mensajero Valdense** y en Renacimiento.

11. — La Conferencia escucha la palabra del delegado fraternal de la Iglesia Metodista, Dr. Sante U. Barbieri.

12. — La Conferencia celebra un culto de clausura de las sesiones de la tarde, presidido por el Dr. Barbieri, quien predica sobre el texto que hallamos en Exodo 3:1-14.

13. — Por la noche del mismo día el Dr. Sante U. Barbieri dicta una conferencia basada en el texto de Mateo 19:16-26.

14. — Es nombrada la Comisión de Presupuesto en las siguientes personas: pastor Carlos Negrin, Presidente, y los señores Emilio Roland, M. Alberto Baridon, Enrique Gonnet, Enrique Rostan, J. Augusto Felix, Emilio A. Rostan, Juan Pedro Rostan, Humberto E. Perrachon, Esteban Rostagnol S., y Teófilo Vigna.

15. — La Conferencia recomienda a la próxima Comisión Ejecutiva que, asesorada por el Cuerpo de Obreros, estudie y resuelva los problemas creados por la instrucción y atención de los catecúmenos, incluso la fecha de admisión.

16. — La Conferencia escucha el resumen de los Informes de las Iglesias, y de la obra entre los Diseminados, los cuales son aprobados.

17. — La Conferencia escucha los Informes de las Comisiones de Publicaciones y Librería Pastor Miguel Morel, de Escuelas Dominicales, de Canto Sagrado, Mensajero Valdense, Comisión Radial, del Hogar para Ancianos, y pro-Caja de Jubilaciones, los cuales son aprobados.

18. — La Conferencia agradece a la Comisión de Canto Sagrado por el trabajo realizado en la confección del Himnario Evangélico.

19. — La Conferencia escucha la palabra del representante de la Sociedad Bíblica Americana, señor Delio Cocconi.

20. — La Conferencia escucha complacida la palabra de los dos estudiantes Valdenses en Teología, señores Mario Bertinat y Ricardo Ribeiro.

21. — La Conferencia escucha con interés la palabra del Pastor Emmanuel Galland, quien habla sobre la Facultad Evangélica de Teología.

22. — La Conferencia celebra un culto de clausura de las sesiones de la tarde del día 8, presidido por el Pastor Delio Cocconi, quien desarrolla el texto que se halla en Hebreos 9:24-28.

23. — Por la noche del mismo día, la So-

ciudad Sud-Americana de Historia Valdense celebra su Asamblea Anual.

24. — La Conferencia resuelve agradecer al señor Clemente Beux por su difícil y esforzada labor desplegada en el trabajo de preparación del Himnario Evangélico.

25. — La Conferencia escucha el Informe de la Comisión de Reglamentos, el que es aprobado.

26. — La Conferencia escucha el Informe presentado por la Comisión de Colonización, el que es aprobado.

27. — La Conferencia escucha al Pastor Emmanuel Galland, presidente de la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata, quien presenta un informe sobre ésta.

28. — La Conferencia escucha los Informes de la Federación Femenina Valdense y de la Federación Juvenil Valdense, haciéndose constar con placer la importante labor desplegada por estas instituciones en armonía con la obra de la Iglesia.

29. — La Conferencia escucha la lectura del Informe de la Comisión pro-Becas, el cual es aprobado.

30. — La Conferencia expresa su satisfacción por la obra desarrollada por la Federación Femenina Valdense y la Federación Juvenil Valdense, al realizar el primer Campamento para Niños Débiles.

31. — La Conferencia escucha el Informe Financiero de la Comisión Ejecutiva, el que es aprobado, dándose un voto de aplauso al Tesorero.

32. — Al medio día del jueves 9, el Consistorio del grupo de Tarariras, ofrece a los delegados y visitantes un almuerzo de confraternidad.

33. — La Conferencia faculta a la próxima Comisión Ejecutiva a fijar una suma base de \$ 200.00, de los cuales podrá disponer la Comisión de Colonización para los gastos a originarse por sus actividades, y deslindando el rubro a destinarse para la campaña previa a la formación del proyectado Banco, suma que deberá ser reintegrada una vez creado éste.

34. — La Conferencia enterada de un nuevo pedido de ayuda de la Iglesia de C.

Cosmopolita para obras de evangelización en su radio, y considerando que son varias las obras de Evangelización en el Distrito, todas las cuales necesitan ayuda, resuelve que la Comisión Ejecutiva nombre una Comisión de Evangelización que organizará anualmente, con motivo del 15 de agosto, una colecta en las Iglesias del Distrito, cuyo producto será distribuido según las necesidades de la obra de evangelización a cargo de las distintas iglesias.

35. — La Conferencia encomienda a la Comisión Ejecutiva envíe un representante a la próxima Conferencia trimestral de la Iglesia Metodista en Montevideo, a fin de coordinar los esfuerzos de ambas Iglesias en la obra de Evangelización.

36. — La Conferencia, en vista de las ventajas observadas este año en la presentación por escrito de los Informes de las Comisiones que, dependientes de la Comisión Ejecutiva han trabajado durante el año, recomienda se adopte este temperamento en lo sucesivo.

37. — La Conferencia recomienda a las Iglesias federadas que dediquen una colecta del corriente año a los damnificados evangélicos de San Juan.

38. — La Conferencia recomienda a la Comisión Ejecutiva publique, antes de la Conferencia, un resumen del Informe Anual, y el Informe financiero, a fin de que cada miembro de la Conferencia esté enterado de las principales actividades del Distrito.

39. — La Conferencia recomienda a la próxima Comisión Ejecutiva organice un esfuerzo financiero en las distintas Iglesias Valdenses para socorrer a los hermanos valdenses de Italia, en el momento oportuno.

40. — Oído el informe de la Comisión Administradora de las Becas "Estudiantes Secundarios aspirantes al Ministerio", la Conferencia resuelve:

- a) que las Iglesias sigan colaborando financieramente para esas Becas;
- b) que el Fondo "Estudiantes de Teología", de \$ 335.00 sea la base de un capital en formación, cuyos intereses darían el monto anual de una Beca;
- c) que la primera Beca sea denominada "Beca Federación Femenina Valdense".

41. — La Conferencia aprueba el siguiente presupuesto:

|   |             |
|---|-------------|
| <b>Salidas:</b>                             |             |
| A Caja de Jubilaciones . . .                | \$ 1.000.00 |
| Honorarios . . . . .                        | " 1.800.00  |
| Gastos corrientes . . . . .                 | " 1.000.00  |
| Quinquenios y subvención hijos . . . . .    | " 1.390.00  |
| Cuota a Facultad E. de Teología . . . . .   | " 250.00    |
| Cuota a Confederación de Iglesias . . . . . | " 60.00     |
| A Director Librería Pastor M.               |             |

**Librería "PASTOR MIGUEL MOREL"**

Se advierte al público en general que el nuevo horario, que regirá desde el mes de abril etc., será el siguiente:

**LUNES y JUEVES de 14 a 16**

El mismo horario rige para la Sociedad Sudamericana y Comisión de Colonización.

La Administración.

SASTRERIA MONTEVIDEANA DE  
**JAIME WEIGENSBERG**

Se trasladó a la Calle T. y Tres casi frente al Banco Roca. — Ofrece grandes rebajas en artículos de hombres, trajes palm-beechs (blanco o en colores a \$ 14.50)

NUEVA HELVECIA.

**AMIGO EVANGELICO:**

*Cuando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "El HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.*

*Ambiente familiar*

*No dejen de hacernos una visita*

*Director: Mayor*

*Hilamar Gruer y Sra.*

*Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf. 8 25 46*

**CASA ZIMMER Y ROBERT**

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"

**COLONIA VALDENSE**

**EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA**

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tarariras

JOAQUIN SUAREZ

COLONIA

**IMPRENTA COLONIA SUIZA**

DE

J. EDMUNDO GILLES Y CIA.

Por cualquier trabajo comercial, folletos, estatutos circulares, participaciones de enlace tarjetas, etc.

Consúltenos

Colonia Suiza

Teléfono 37

**V E N D O**

Terreno compuesto de 108 unidades, con casa, galpones, molino, monte para explotar y demás mejoras.

Por informes: BARTOLO ARMAN-UGON.  
— Colonia Valdense.

Morel . . . . . " 50.00  
Quebranto de Caja . . . . . " 50.00

Total salidas: . . . \$ 5.600.00

**Entradas:**

Semana de Abnegación . . \$ 1.700.00  
Rentas e intereses . . . " 800.00  
Federación Juvenil Valdense . . . . . " 150.00  
Eventuales . . . . . " 405.00  
Cuotas de las Iglesias:

C. Valdense . . . . . " 635.00  
C. Cosmopolita . . . . . " 180.00  
Tarariras . . . . . " 420.00  
O. de Lavalle . . . . . " 240.00  
C. Miguelete . . . . . " 170.00  
S. Salvador . . . . . " 240.00  
Nueva Valdense . . . . . " 345.00 (1)  
Arroyo Negro . . . . . " 245.00 (1)  
Col. Belgrano . . . . . " 50.00  
Col. Iris . . . . . " 20.00

Total entradas . . . \$ 5.600.00

42. — La Conferencia expresa que vería con agrado que los Pastores y delegados laicos tuvieran como regla asistir con regularidad a las sesiones de la misma.

43. — La Conferencia elige la nueva Comisión Ejecutiva, nombrando las siguientes personas: Pastor Juan Tron, presidente; Pastor Carlos Negrin, Tesorero; Prof. Daniel Davit Tron, Secretario; Pastor Silvio Long y señor Víctor A. Geymonat, Suplentes.

44. — La Conferencia faculta a la Comisión Ejecutiva para que nombre las comisiones que actuarán durante el año.

45. — La Conferencia fija como sede de la próxima Conferencia la Iglesia de Colonia Iris.

46. — Se designa como predicador de oficio para dicha Conferencia al Pastor Emilio H. Ganz y como suplente, al Evangelista Elio Maggi.

47. — La Conferencia agradece a la congregación de Tarariras por la hospitalidad brindada a sus miembros, y a la Mesa Directiva que ha presidido sus sesiones, tributándose a ambas un aplauso.

48. — Se da lectura a los actos precedentes, los cuales son aprobados.

49. — Como clausura de la Conferencia, se realiza un Culto solemne con celebración de la Santa Cena, presidido por los Pastores Enrique Beux y Juan Tron.

(1) En las cuotas de las Iglesias de N. Valdense y Arroyo Negro, se hallan incluidas sus contribuciones para Sostén del Culto.

## Asamblea de la Confederación de Iglesias Evangélicas

Durante los días 27 y 28 de Abril próximo, tendrá lugar en el Templo de la Iglesia Metodista Central de Buenos Aires, la VI Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata. Las sesiones se inaugurarán el jueves 27 a las 17 horas y esa misma noche se llevará a cabo una gran concentración evangélica, en la cual se hablará sobre "La unidad cristiana".

—ooo—

## Los Valdenses en Buenos Aires

Es el 5 de diciembre de 1943. En el hermoso salón de recepción de la Facultad E. de Teología de Buenos Aires están reunidos, en las horas de la tarde, unos veinte Valdenses establecidos en la capital.

La señorita Enéida Geymonat, iniciadora de la reunión, abre el acto con palabras oportunas y emocionadas dando la bienvenida a los presentes y recordando a los demás que no han podido concurrir a la reunión. Estamos realmente impresionados de comprobar el número muy elevado de Valdenses radicados en Buenos Aires.

Se me invita a hablar.

Es con un sentimiento de verdadera emoción que lo hago. Nos sentimos allí como en familia. Pensamos en los correligionarios que no respondieron al llamamiento y en todos los que están diseminados en el vasto mundo y especialmente en los que sufren en los Valles Valdenses del Piamonte.

Luego el Comité Directivo de la Facultad ofrece a la concurrencia un rico te con abundantes masas y bizcochos. Los dirigentes de la Facultad, el señor y la señora Galland están allí para expresarnos su simpatía y su afecto fraternal que agradecemos profundamente.

Una segunda reunión acaba de efectuarse el domingo 19 de marzo del año en curso. Esta vez la reunión se realiza en uno de los grandes salones de la Iglesia Metodista de la calle Rivadavia.

La señorita Geymonat, eficazmente ayudada por el señor Clemente Beux, ha hecho muchas visitas y recogido adhesiones. El número de los presentes se ha duplicado y vemos caras completamente desconocidas.

Una breve alocución de la señorita Geymonat nos recuerda el profundo significado de este acto. El señor Beux dirige el canto con la competencia y el brío que lo caracterizan.

Cuando me levanto para dirigir un mensaje al grupo de presentes siento toda mi responsabilidad de pastor Valdense y no puedo hacer menos que pensar en las magníficas oportunidades que Dios está ofreciendo a nuestro pueblo en la vasta metrópoli argentina.

La comisión organizadora había preparado un espléndido te que fué servido al término de la reunión y cuyos gastos fueron cubiertos de inmediato y con creces por donaciones espontáneas de los presentes.

Se me proporeció un elocuente documento en que figuran los nombres de las familias o personas valdenses establecidas en Buenos Aires. Son las siguientes: Magdalena Rivoir Peyrot y Flia.; Albertina Allío de Colombo y Flia.; Levy Sappé y señora; Luis Rostan y Flia.; Lilia Bertin de Suárez y Flia.; Yvonne Malan de Finocchietti; Adela Bertinat de Zurbich; Delia Bertinat de Landa y Flia.; Amalia Bertinat de Bazo; Elías Bertinat y Flia.; Arturo Davyt y Flia.; Antonio Menéndez y Flia.; Pedro Rivoira y Flia.; David Jahier; Miguel Constantino; María Salustio y Noema Salustio; Raúl Pontet y Flia.; Humberto Pontet; Manuel Janavel y Flia.; Hermanos Tourn y un joven Bouchard; Margarita Bonjour de Reta; Clemente Beux y Flia.; Delfino Bertinat y Flia.; Luisa Gardiol de Viegas; Conrado Duval y Flia.; Carlóta Malan de Calabria; Pedro Girardon y Flia.; Gustavo Vola y Flia.; Gustavo Malan y Flia.; Manuel Ferrero; Alejandro Parise y Flia.; Mario Jahier y Flia.; Juana Gardiol; Lidia Gardiol; Aurelio Sassi; Horacio Tucate; Esposos Bertinat-Baridon; Blanca Mondon; Ernesto Clausen y Flia.; Ida Davyt de Labourier; Federico Peyronel; Carlos Long; Carlos Beux y señora; Luis Beux; Federico Bonjour; David Costabel; Henri Bonnet Silvio Vola; Aldo Rocchi Lanoir y su hija; Carlos Griot; Alvina Griot de Iscovith y familia.

Esta lista no es completa. Faltan todavía otros Valdenses diseminados en la vasta capital argentina que deben ser visitados y cuyas direcciones se ignoran.

Hay, en la actualidad varios niños para bautizar y un grupo de ocho jóvenes que están en la edad de recibir la instrucción religiosa. Muchos adultos asisten a una u otra de las iglesias evangélicas; otros se hallan desamparados en la metrópoli.

Ha llegado el momento en que debemos ocuparnos de nuestros correligionarios de Buenos Aires de una manera eficaz y activa.

Un comité Valdense acaba de ser constituido por las siguientes personas:

Enéida Geymonat, presidenta; Clemente Beux, tesorero; Arturo Ribeiro, secretario; Ivelise Rocchi Lanoir, secretaria-corresponsal; Mario Bertinat, visitador.

Sin ninguna duda, un hermoso movimiento valdense ha dado principio, modesto en sus comienzos, pero promisor para el porvenir.

Ernesto Tron.

—ooo—

## “Renacimiento”

Nos complacemos en informar a los lectores, especialmente a los jóvenes, que el órgano oficial de la Federación Juvenil Valdense será dirigido este año por el pastor Silvio Long y el Sr. Oscar Davyt, siendo su administrador el Sr. Pablo M. Salomon. Siempre este periódico ha luchado

con dificultades financieras, debido al escaso número de suscriptores. Sería de desear que estuviese en todos los hogares valdenses, especialmente donde haya jóvenes, sean o no socios de alguna Unión Cristiana. Deseamos a los compañeros de lucha un año de muchas bendiciones y progresos.

C. N.

—ooo—

## Recordando el 17 de Febrero en los Valles

Ha sido para mí un honor y un placer aceptar la invitación tan amable de vuestro amado Pastor, el señor E. Tron, para dirigirles la palabra esta mañana en vuestro Templo, y es con profunda emoción que lo hago.

Cumplo ante todo con el deber de traerles el saludo fraternal y cariñoso de los Valdenses de Italia que tanta simpatía y afecto sienten para con vosotros.

Ellos, como todos los demás italianos, están sufriendo los horrores de esta guerra; y es nuestro imprescindible deber suplicar a Dios, día tras día, para que proteja y salve a Su pueblo, y para que otorgue una pronta y completa victoria a quienes luchan, enfrentando todos los sacrificios necesarios **no** para establecer el neo-paganismo, la inmoralidad en el pueblo, la corrupción en el Estado y la dictadura esclavizante, **sino** por el triunfo de la justicia y por la libertad de conciencia, de palabra y de trabajo para todos los hombres, sin distinción de credo o de razas. Hagamos todos esta suplicación a Dios: lo repito, es nuestro imprescindible deber de cristianos, frente a la Divina Ley de justicia y de amor.

Todos ustedes pueden — y estoy seguro que lo habrán hecho — leer y estudiar la concisa y completa “Historia de los Valdenses”, escrita por vuestro Pastor el señor E. Tron, y, por lo tanto, no me detendré sobre la parte histórica que recuerda el 17 de Febrero, que hoy conmemoramos, sino que les traeré simplemente algunas de mis impresiones personales que se grabaron profunda e indeleblemente en mi alma, al presenciar la conmemoración del 17 de Febrero en los Valles Valdenses.

Esta conmemoración tiene un brillo y un color especial en esos valles, aunque se recuerda también con solemnidad en todas las demás Iglesias Valdenses de Italia. En estas Iglesias se realiza por la mañana un culto de agradecimiento al Señor por la liberación que El quiso otorgar a Su pueblo que supo mantenerse fiel a través de luchas y dolores incalculables; y por la noche, se hace, por parte de los jóvenes y señoritas de la Iglesia, la representación de alguna obra que recuerda episodios de las persecuciones o de la liberación de los Valdenses.

Cierto es que en ese día los miembros de las Iglesias de las grandes ciudades concurren más numerosos que de costumbre, aunque, por no ser considerado ese día como festivo por las autoridades nacionales, muchos no sepan, desgraciadamente, resistir a la tentación de acudir a sus negocios, y no

haya por consiguiente tanta gente como en Navidad o en Pascua.

No sé si Udes. habrán sentido alguna vez, junto a la alegría que llena el corazón al ver el Templo repleto de gente, también una grande tristeza pensando cómo existen tantas personas que sienten solamente dos o tres veces por año la necesidad o el sim-

### C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo.—Viaja los lunes, miércoles y viernes, regresando en el día.

Recibe órdenes en La Mensajería “33” — Colonia 1150, esq. Rondeau Montevideo. — Teléfono 8 34 78.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

## HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

“Rendez-vous” de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 25 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

### MARCOS SAMOSKEVICH e Hijo

MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA

Visiten la gran Mueblería y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo

ROSARIO O.

## EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

## PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

### Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

Escritanía Pública en Joaquín Suárez

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

### Dr. JOSE MARIA GARAT

EN JOAQUIN SUAREZ:

MEDICINA GENERAL

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

**Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ.** — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

**Dr. ADOLFO ROLAND.** — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la pioresia. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

**Dr. JUAN CARLOS ROSSEL.** — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

**Dr. EDUARDO ETTLIN.** — Dentista. — Colonia Valdense.

**LUIS ALBERTO BONJOUR.** — Dentista. — Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

**ERNESTO ROLAND.** — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

**Dr. MARIA ARMAND UGON.** — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños. Plaza Zabala 377 P. 3. — Montevideo.

**Dr. VICTOR ARMAND UGON.** — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

**Dr. EMILIO E. ANDREON.** — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

**Dr. ADRIAN CORONEL VERA.** — Médico Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

**Dr. RUBEN ARMAND UGON.** — Oculista. — Ciudadela 1432. — U.T.E. 81793. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

**FRANCISCO BARREDO LLUGAIN.** — Escribano. — Rosario O.

**Dr. CARLOS A. GARAT.** — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

**Dr. ORESTES BOUNOUS.** — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

**FRANCISCA RUSSI DE LUBICICH.** — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

## ATIENDE

**Dr. MAXIMO A. KARLEN.** — Médico Cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica de Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 10 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h. — Av. 18 de Julio 1445, U. T. E. 84532

ple deseo de acercarse a Dios en su Casa de adoración. Parece que, al concurrir a la Iglesia en tales oportunidades, esas personas quieren decir a Dios: "Ves que no Te hemos olvidado completamente, y por lo tanto no te olvides tú tampoco de nosotros, y no faltes de bendecirnos abundantemente, protegiéndonos de todo mal, y haciendo que nuestros negocios prosperen y nos proporcionen bienestar, tranquilidad y felicidad para con nosotros y nuestras familias. Si, de paso, recibiremos también alguna bendición espiritual, la agradeceremos, si para lograrla no tendremos que renunciar a ningún bien de esta tierra, ni aumentar nuestras contribuciones, o sacrificar algo de nuestro tiempo para dedicarnos algo más a tí y para cumplir mejor con los deberes de un verdadero cristiano que son, francamente, algo pesados y difíciles de ejecutar".

No así sucede en los Valles Valdenses, donde, a pesar de que no existen ningunas de las tantas facilidades que hay en las ciudades y en muchos pueblos, como éstos, por ejemplo, para trasladarse de un lugar a otro, los templos se llenan no solamente en las grandes solemnidades, sino también todos los domingos. Es que allí no solamente algunos, sino todos los Valdenses sienten la necesidad de permanecer unidos entre sí no sólo en espíritu, sino también de una manera real y visible, para juntos fortificarse en su fe y dar gracias a Dios por todas sus santas y preciosas bendiciones.

A causa de las grandes dificultades financieras a las cuales debe hacer frente la Administración de las Iglesias Valdenses, no todas las aldeas pueden tener su templo y su pastor, y muchas veces hay que recorrer varios kilómetros a pie para llegar hasta el templo más próximo; pero nada detiene a esa gente humilde y piadosa en su ardiente deseo de oír una vez más el mensaje divino que les será ofrecido por su pastor que tanto aman y aprecian. Nada los detiene: ni el sol ardiente, ni el frío, ni la lluvia, ni la nieve.

Al anochecer del 16 de febrero, en todas las montañas de los Valles Valdenses se encienden fuegos de alegría, alrededor de los cuales se reúnen los aldeanos. Himnos de loor a Dios, y cantos populares valdenses, se elevan en el silencio de la noche, y un misticismo profundo invade los corazones y las almas. Suben las llamas resplandecientes hacia el Cielo, y un símbolo purificador veía yo en ellas: el símbolo de nuestros pecados quemados en la lucha cotidiana para resistir a las muchas tentaciones del mal, y salir vencedores con la ayuda de Jesús, quien, viviente entre nosotros, nunca deja de socorrer a quienes confían en El, y a El enteramente se abandonan.

En el mes de Febrero, todas las montañas de los Valles Valdenses están cubiertas de nieve, y como por el motivo ya expresado muchos necesitan algunas horas de camino para llegar hasta el templo más próximo, es necesario dejar la cama bien caliente y ponerse en camino mucho antes de que salga el sol. Por los senderos, abriéndose paso en la nieve, suben y bajan los feligreses de ambos sexos, hacia su Iglesia,

y no solamente los jóvenes, sino también los ancianos y los niños, llevando cada tres o cuatro personas un farol para alumbrar el camino. Parece entonces que las montañas se llenen de estrellas: ¡qué espectáculo magnífico! La llama de cada farol, que resalta tanto más por la blancura de la nieve, formando alrededor de ella un amplio círculo luminoso, bien puede, llevada por esas manos de rudos y gallardos montañeses, parangonarse a la llama de la fe: de esa fe que nos ilumina el sendero de la vida, con la más dulce y hermosa de las luces.

Paso a paso, lenta pero seguramente, se acercan esas luces al Templo, y allí se fundirán en una sola y única luz viva y poderosa, la luz de Jesucristo que resplandee en cada alma que busca su presencia, y que se acerca a El. Allí, cada corazón repetirá las palabras del Pastor, palabras de alabanzas y de gratitud a Dios, por haber libertado a los valdenses de las persecuciones, y por todas sus demás bendiciones; allí se cantarán los himnos con místico fervor, allí se transformará en realidad la amistad cristiana y fraternal, y la ayuda recíproca no serán dos vanas palabras, sino un imprescindible deber.

Terminada la función religiosa, todos rodean al Pastor y con él conversan hasta la hora del almuerzo.

En locales expresamente preparados, salen entonces de los sacos de montaña los alimentos, y no es el apetito lo que falta...

Por la tarde, en un local de la escuela, se reúnen todos otra vez para escuchar recitales apropiados, coros de niños y de adultos, y algunas palabras más del Pastor o de algún miembro de la Iglesia, y se termina con una oración.

Como lo hicieran ya por la mañana, los alumnos de la escuela, nuevamente formados, recorren por última vez las calles del pueblo, encabezados por la bandera nacional desplegada al aire libre y puro, y por la banda del lugar, o, a falta de ella, por un simple pero sonoro tambor.

Demasiado rápidamente pasan así las horas, y es necesario emprender otra vez el camino para regresar cada uno a su hogar.

(Continuará)

Aldo Rocchi

(El Dr. Aldo Rocchi, es nieto del Dr. Mateo Prochet, ex-Moderador de la Iglesia Valdense que visitara los valdenses del Uruguay y la Argentina en el año 1894, como presidente del Comité de Evangelización, y quien consiguió la venida del pastor Pablo Lantaret, como primer pastor de la naciente Iglesia de O. de Lavalle. Red).

—000—

## Una nota de Agradecimiento

Queremos por medio de estas líneas en Mensajero Valdense, expresar nuestra más sincera gratitud a todos los pacientes y amigos que desinteresadamente compartieron con nosotros la dura prueba que hemos pa-



## ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE **GUILLELMO GREISING S. C.** TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

sado con la penosa enfermedad y larga convalecencia de nuestra hijita Nelly Elida, y con especial atención al Sr. Augusto Negrin y Sra. que no escatimaron los medios a su alcance para ponerlos a nuestra disposición cuando el caso lo requería. Hoy, ya restablecida, damos infinitas gracias a Dios, haciendo nuestras las palabras de Jesús dirigidas a sus discípulos, después de

haber dado la vista a un ciego y al haber sido interrogado: "Maestro, ¿quién pecó más, este o sus padres para que naciese ciego?, respondiéndole Jesús: "Ni este pecó, ni sus padres: más para que las obras de Dios se manifiesten en él".

Esteban Dalmas y Sra.

### CUATRO GENERACIONES



Ana Alño de Wirth — Ana M. Wirth de Berton  
Blanca E. Berton de Geymonat — Vilma E. Geymonat

## ECOS VALDENSES

### URUGUAY

**OMBUES DE LAVALLE. — Bautismos.** — Paulina Delia Rössli, de Rodolfo y Blanca Nieves Murro; Julia Nelly Armand-Ugon, de Felipe y Amandina Courdin; Olga Susana Charlin, de Luis S. y Juana Ernestina Artus, (Campana).

**Enlaces.** — Se anuncia para el sábado 15 del corriente, el enlace de la Srta. Hilda M. Felix con el Sr. J. Eduardo Negrin, de S. Pedro.

**Catecismo.** — Las clases se darán en lo sucesivo, en C. Sarandí y en Ombúes, todos los días viernes, a las 10.00 y a las 14.30 respectivamente. En San Roque se darán dos clases, una por la mañana y otra por la tarde, los lunes que siguen al primer domingo de cada mes, además de la que se da el III domingo.

**Canto.** — Se han iniciado ensayos de himnos para el público, los jueves por la noche, habiéndose introducido también en la Unión Cristiana algunos minutos de ensayo de himnos.

**NUEVA VALDENSE.** — El día 17 de febrero pp. se realizó la Fiesta de la Cosecha. A las 10.00 horas de ese día se inicia un Culto de Gratitud, presidido por el Estudiante en Teología, Ricardo Ribeiro. Por la tarde se efectuó la venta de los objetos donados, con un resultado muy satisfactorio.

—El estimado vecino don David Bertinat, en labores de su establecimiento, al caerse del caballo que montaba, se dislocó un brazo. Nos alegramos de que su completo restablecimiento sea pronto una realidad.

—Después de haber pasado dos meses entre nosotros al frente de esta Iglesia, se ausentó el Sr. Ricardo Ribeiro. Su labor desplegada en ésta, y su entusiasmo en

la causa de Cristo, despertó la más franca aprobación.

—En esta colonia, como en la de Arroyo Negro, se arbitraron fondos para la construcción de la casa Pastoral de ésta, con muy buenos resultados.

—El hogar de los esposos Arnoldo Rostagnol Elda Ponce ha sido alegrado con la llegada de un hijito.

**TARARIRAS, RIACHUELO, SAN PEDRO Y COLONIA. — Enfermos.** — Fué operado de apendicitis, en Montevideo, el diácono Señor Enrique Davit Tron, de Colonia; nos alegramos que su estado de salud va mejorando rápidamente y hacemos votos por su completo restablecimiento.

—Estuvo delicada de salud la Señora Ema G. de Costabel, de Tarariras hallándose bastante mejorada.

—El hermano Ernesto Costabel, de Estanzuela tuvo que someterse a asistencia médica.

—Tuvieron que guardar cama unos días, por gripe o afecciones a la garganta la Señora Margarita S. de Rostagnol y las hijas Lina, Paulina y Mirta.

—La señora del pastor tuvo que trasladarse a Montevideo para someterse a una leve intervención que se efectuó con todo éxito.

—Se encuentran internadas en Montevideo la Señora Matilde P. de Florin, de Riachuelo y la joven catecúmena Dilma Negrin; esta última se halla muy mejorada.

**Viajeros.** — Se ausentó para Fray Bentos la Señorita Carolina Gardiol. Regresó de Concordia la Señorita Marica Tourm.

**Escuela Dominical.** — Una nueva E. D. empezará a funcionar en la Estación Estanzuela en la casa de Don J. Manuel Taffa a quien agradecemos su desinteresada colaboración; pedimos al Señor bendiga la obra que allí se va a realizar para bien de la niñez.

**Cultos de Semana Santa.** — Además de los cultos del primer domingo que estarán a cargo de algunos laicos en Tarariras y en Riachuelo, se efectuarán dos cultos el día de Viernes Santo en Tarariras por la mañana y en Riachuelo por la tarde y el Domingo de Pascua se efectuarán tres cultos con celebración de la Santa Cena en Tarariras, en San Pedro y en Colonia.

**Confirmación de catecúmenos.** — El domingo 26 de marzo se celebró en el Templo de San Pedro el acto solemne de la admisión en la Iglesia como miembros comulgantes de los siguientes jóvenes catecúmenos: María E. Bertalot, Malvina Carro, Reina Carro, Irma Constantin, Laura Constantin, Enid E. Glonarys Y. Ernts, Albina Teurn, José Ruben Gonnet, Adolfo Negrin, Levi Negrin y Lerio D. Ricca.

# GRANDES ALMACENES

A. CARLOS DALMAS

TIENE DE TODO y PARA TODOS :: Tarariras - Colonia

Hemos acompañado a estos jóvenes con nuestra simpatía y con nuestras oraciones y les deseamos en la Iglesia y en la sociedad una actividad bendecida abundantemente por el Señor.

*Kermesse.* — La Liga Femenina de Tarariras organiza para el sábado 15 de abril su Kermesse anual que debía efectuarse en octubre y fué postergada por varias circunstancias.

Todos los que simpatizan con las finalidades que persiguen nuestras Ligas, deben secundar su labor y estar presentes el sábado 15 en Tarariras, dispuestos a colaborar generosamente para asegurar un pleno éxito a la Kermesse que se organiza.

s. l.

## ARGENTINA

COLONIA IRIS. — *Fiestas de Cosecha.* En los días domingos del 12 y 19 de marzo fueron celebradas las fiestas de Cosecha en El Triángulo y Jacinto Arauz, respectivamente. El resultado de ambas sobrepasa los \$ 900.00, cantidad que habla de buena cooperación de las familias de dichas secciones. La primera fué celebrada en comodidades de Don Augusto Gonnet y la segunda de la Sra. Margarita D. Vda. Bonjour. El estado del tiempo fué favorable y siendo buena la asistencia del público.

*Actividades de la Iglesia.* — Las Escuelas Dominicales ya están funcionando en las distintas secciones. Las clases de catecismo se inician los primeros días de abril. Las actividades de la juventud y de los Cadetes están entrando de nuevo en su época intensiva. Durante Semana Santa se celebrarán cultos especiales con Santa Cena; dos cultos de viernes santo: Villa Alba y Jacinto Arauz; a las 15 hrs. el primero y a las 9 y 30 hrs. el segundo. El domingo 16 de abril serán Confirmados los jóvenes catecúmenos en Culto solemne con Santa Cena en el Templo de J. Arauz a las 15 y 30 hrs.

*Regresan los delegados.* — Del Uruguay y de la Asamblea y Conferencia, han regresado ya las siguientes personas: Ricardo Rostan, Oscar A. Artus, Ana A. de Negrin, Haydée Vigna, el Pastor y Sra. Además ha regresado Juan Pedro Artus. La Srta. Etna Negrin fué al Uruguay para realizar estudios secundarios. Para el país vecino también los jóvenes Leonel Vigna y

Aldo Negrin, para continuar sus estudios universitarios.

*Demostración de simpatía.* — Con motivo de enlace próximo recibieron una demostración de simpatía por parte de la Asociación Cristiana de Col. El Trigo, en la noche del 13 de marzo, los jóvenes: Leticia Talmon, Elba Talmon, Humberto Talmon y Aurelio Talmon. Se les obsequió con el libro "Casa sobre la Peña".

*Dirección de Cultos.* — Durante la ausencia del Pastor los cultos de la congregación fueron atendidos por miembros de Consistorio y jóvenes de las Asociaciones C. de Jóvenes. La Iglesia les expresa su gratitud por la labor cumplida con dedicación.

*Enfermos.* — Acompañada por su esposo estuvo en Buenos Aires la Sra. Elena Bertinat de Zurbrigk, la que se sometió a una delicada intervención quirúrgica. Gracias a Dios se halla bien ahora. Pasó por momentos difíciles en su salud el joven Darío Negrin; actualmente está restablecido. Ha regresado de Bs. Aires la Sra. Catalina Z. de Rivoir en compañía de dos de sus hijos después de pasar por severos exámenes médicos. Nos gozamos de anotar que va mejorando el estado de su salud.

*Noticias de otras partes.* — Federico Zurbrigk escribe de Indio Rico que su hija Amalia, casada con Luis Ardohain y sus dos hijos, residentes en San Juan, salieron ilesos del terremoto y agradece a Dios por ello. Roberto Gonnet escribe de Col. Artalejos, diciendo que las familias de allí están bien y que la Srta. Dorá Berton fué sometida a una operación de apendicitis en el Hospital de Laprida, con todo éxito.

MONTE NIEVAS. — Se encuentra en cama, atacado de difteria, Lami Pregno, hijo de Carlos y de Otilia Mediza Bonjour; nos alegramos de que sigue mejor.

CASTEX. — El 27 de marzo contraerá enlace la Srta. Elida Guardaminia Allío, con el joven Pedro J. Blanco. Deseamos a los nuevos esposos muchas felicidades.

— Desde Valentín Gómez, nos visitó la familia Conti-Cesan con su hijita Pampi. Se trasladó a Winifreda, F. C. O., el Sr. Alberto Forneron, estableciéndose allí con comercio.

Esta zona se halla muy bien; llueve lo suficiente y hay muy buenos pastoreos. También se encuentran en buen estado el maíz y el girasol. La cosecha fina ha tenido muy

buenos rindes, no así los precios, que oscilaron entre \$ 5.50 a \$ 6.00 para el trigo, \$ 5.00 a 7.50 para la cebada.

Corresponsal

—000—

## IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

COLONIA IRIS. — Profundo pesar y sorpresa a causado en las familias de la congregación, la partida de la Srta. Aldina Long, el día 15 de marzo, en Coronel Suárez, donde se hallaba visitando a sus familiares. Fué un caso fatal de difteria que se llevó a una jovencita de 17 años. Todos los hermanos estuvieron presentes en los últimos momentos de vida de esta joven. El Pastor M. Kroon de la U. Evangélica, acompañó a los hermanos Long en esta dura prueba y presidió la ceremonia fúnebre. Queremos expresar en esta líneas la simpatía cristiana que todos sienten hacia los hermanos y familiares de la joven que ha partido y que Dios dé su ayuda y consuelo.

El día 11 de marzo fueron sepultados los restos de un niño de pocos meses de Eliseo Iturbide, habiendo presidido la ceremonia religiosa, por ausencia del Pastor, el Anciano Sr. Joel Dalmas. A los padres de esta criatura, como a los familiares vayan nuestra comprensión cristiana y que Dios sea el Consuelo y Fortaleza para los corazones afligidos.

ROSARIO TALA. — A la edad de 88 años falleció uno de nuestros viejos valdenses, el que en vida se llamara don *Pedro Gardiol*. Había nacido en Roccapiaza (Prov. de Torino, Italia), viniendo con su familia de varios hijos a engrosar la colonia de Rosario Tala, en el año 1904. Falleció en ésta el día 10 del mes de marzo pp. Trabajó la tierra con todo el ahinco de un buen agricultor, pudiendo así dejar a sus descendientes una posición desahogada. Presentamos a sus hijos y demás familiares, nuestras más sinceras simpatías cristianas, rogando a Dios tenga misericordia de ellos, y derrame su bálsamo consolador sobre los que lloran esta partida.

Corresponsal



